



COOLSHOT

Laser-Entfernungsmesser für Golfer

SOUVERÄN UND PRÄZISE SPIELEN

Mit COOLSHOT können Sie Entfernungen besser meistern und noch mehr Gefühl fürs Golfen entwickeln.

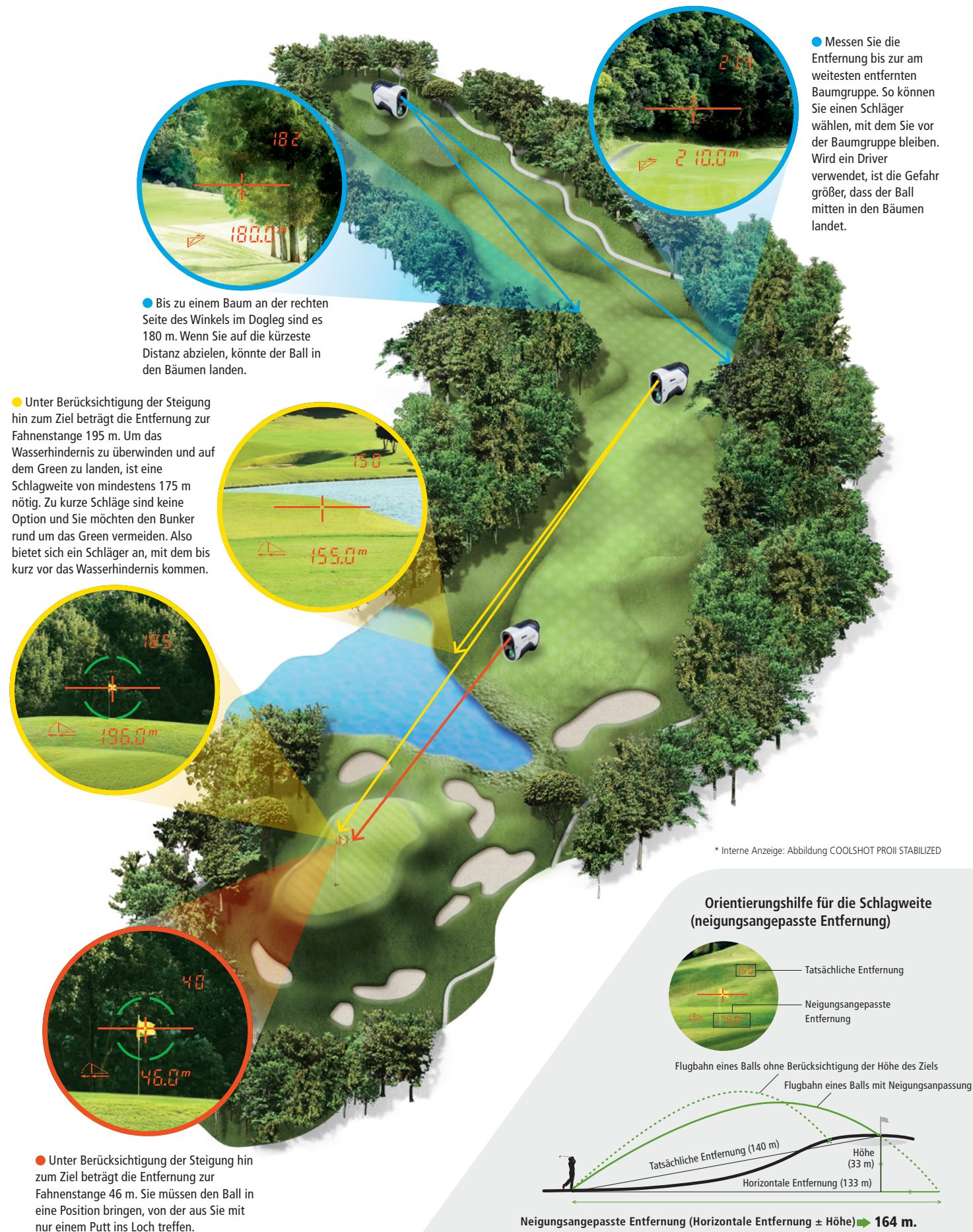
Wenn Sie die Distanz und die tatsächliche Schlagentfernung kennen, fällt die Wahl des richtigen Schlägers ganz leicht. COOLSHOT Entfernungsmesser wurden für Golf entwickelt. Mit einem COOLSHOT Modell spielen Sie souverän strategisch.

COOLSHOT



So lesen Sie ein höher gelegenes Green hinter einem Wasserhindernis richtig.

Kenntnis der genauen Entfernung führt zur richtigen Strategie



VERWENDUNG

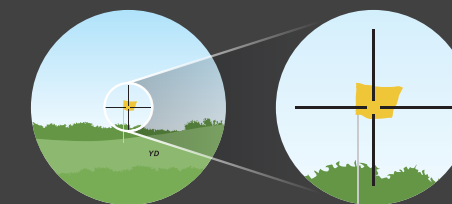
SCHRITT 1



Einschalten

Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste zum Einschalten.

SCHRITT 2

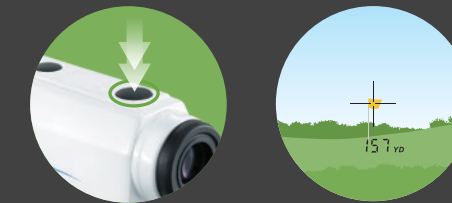


—+— aufs Ziel ausrichten

Halten Sie den Laser-Entfernungsmesser fest mit beiden Händen. Richten Sie den Mittelpunkt der Zielmarkierung (—+—) auf das Ziel aus.

* Beim Zielen auf Fahnenstangen die Markierung auf den größten Teil der Fahnenstange ausrichten.

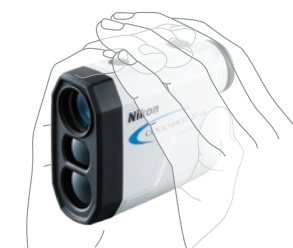
SCHRITT 3



Taste gedrückt halten

Zum Messen der Entfernung zu kleinen Zielen wie einer Fahnenstange halten Sie die EIN-/AUS-Taste gedrückt. Dadurch erfolgt eine kontinuierliche Messung von bis zu ca. 8 Sekunden.

PUNKT 1 Handhabung



Mit beiden Händen halten

Für eine schnelle und stabile Messung halten Sie den Laser-Entfernungsmesser in beiden Händen. Halten Sie Ihre Arme für einen festen Griff eng beieinander.

* Die Modelle COOLSHOT PROII STABILIZED/LITE STABILIZED verfügen über die STABILIZED-Funktion. Sie ermöglicht stabile Messungen ohne Verwackeln.

PUNKT 2 Einblick



Halten Sie das Gerät etwa eine Fingerbreite vor Ihrem Auge

Wenn Sie keine Brille tragen, halten Sie den Laser-Entfernungsmesser für einen optimalen Betrachtungsabstand ca. einen Fingerbreit vom Auge entfernt. Bei Brillenträgern entfällt dieser Abstand.

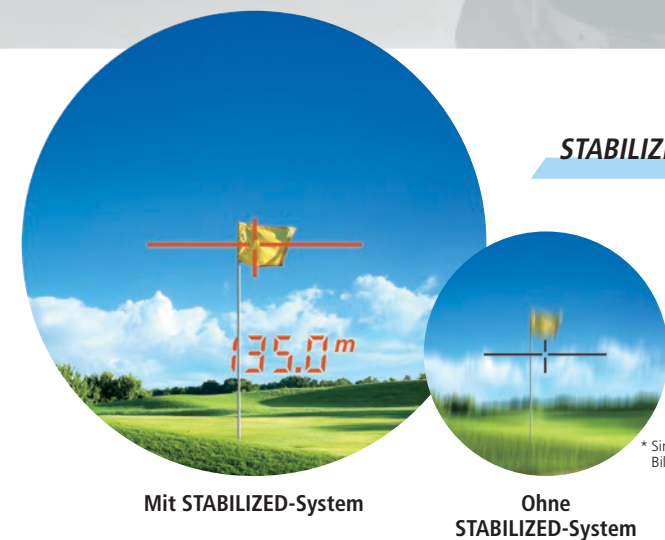
PROII STABILIZED

Das Spitzenmodell.
STABILIZED-Technologie sowie klare
optische und akustische Bestätigung.
COOLSHOT PROII STABILIZED



LITE STABILIZED

Einfache Messungen.
STABILIZED-Funktion zum kleinen Preis.
COOLSHOT LITE STABILIZED



STABILIZED-Technologie/hervorragend ablesbares rotes OLED-Display

PROII LITE
STABILIZED STABILIZED

STABILIZED

STABILIZED-Technologie reduziert durch Handbewegungen
verursachtes Verwackeln um ca. 80 %.

Verwacklung im Sucherbild durch eine unruhige Handhaltung wird sichtbar
reduziert; zugleich wird auch der Laser-Messstrahl stabilisiert. Dadurch
können Sie kleine Zielpunkte wie eine Fahnenstange leichter erfassen und
den Laser einfacher auf das Ziel ausrichten. Dies wird mit von Nikon
entwickelten Technologien erreicht, die Bildstabilisierung mit einer
leistungsstarken Messfunktion verbinden.

* Der STABILIZED-Effekt: Durch Handbewegungen (Sinuswellen) verursachtes Verwackeln des
Sucherbildes wird auf 1/5 oder weniger reduziert (basierend auf Messstandards von Nikon).

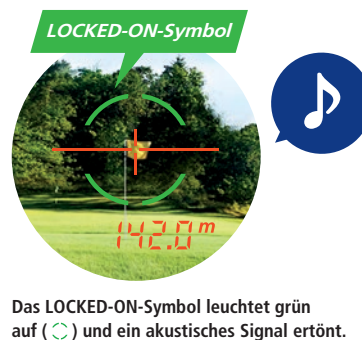
LOCKED-ON-TECHNOLOGIE: Klare Rückmeldung, dass die Entfernungsmessung auf die Fahnenstange erfolgt ist

Stellen Sie sich einen Annäherungsschlag auf ein Green mit Bäumen im Hintergrund vor. Bei einer einfachen Entfernungsmessung könnten Sie nie sicher sein, ob die
Entfernung zur Fahnenstange oder zu den Bäumen dahinter gemessen wurde. Die LOCKED-ON-Technologie zeigt die Entfernung zum nächstgelegenen Objekt (der
Fahnenstange) an. Gleichzeitig erscheint das LOCKED-ON-Symbol im Sucher und informiert Sie über die Messung. So wissen Sie sofort, dass die Entfernung zur
Fahnenstange gemessen wurde, auch wenn sich im Hintergrund Bäume befinden.

PROII LITE
STABILIZED STABILIZED

**Dual LOCKED ON ECHO mit
klarer grüner Kennzeichnung
und gleichzeitigem akustischem
Signal**

* Einzelmessung: Bei der Messung von sich
überlappenden Objekten zeigen das LOCKED-ON-
Symbol (◐) und ein akustisches Signal an, dass die
Entfernung zum nächstgelegenen Objekt
gemessen wurde.
Kontinuierliche Messung: Wenn sich die Anzeige
auf ein näher gelegenes Objekt verschiebt, wird
das LOCKED-ON-Symbol (◐) angezeigt und ein
akustisches Signal ertönt.



LITE
STABILIZED

**LOCKED ON mit
Kreissymbol**

* Einzelmessung: Bei der Messung von sich
überlappenden Objekten wird durch das
LOCKED-ON-Symbol (◐) angezeigt, dass
die Entfernung zum nächstgelegenen Objekt
gemessen wurde.
Kontinuierliche Messung: Wenn sich die
Anzeige auf ein näher gelegenes Objekt
verschiebt, wird das LOCKED-ON-Symbol
(◐) angezeigt.



PROII LITE
STABILIZED STABILIZED

Einzel- oder
kontinuierliche Messung
(bis zu 8 Sekunden)

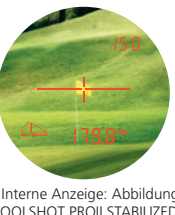
PROII LITE
STABILIZED STABILIZED

- Schnelle und zuverlässige
Messung unabhängig von der
Entfernung – HYPER READ
- Anzeige des Messergebnisses
nach ca. 0,3 Sekunden

PROII LITE
STABILIZED STABILIZED

Über die ID-Technologie wird die
neigungsangepasste Entfernung
angezeigt (horizontale Entfernung \pm
Höhe), die Ihnen die Einschätzung der
nötigen Schlagweite erleichtert und auf
hügeligen Golfplätzen hilfreich ist.

id
TECHNOLOGY



PROII LITE
STABILIZED STABILIZED

Die Anzeige für Messung der
tatsächlichen Entfernung blinkt, wenn
die ID-Technologie (Incline/Decline;
Neigungskompensation) nicht
verwendet wird



Informieren Sie sich über die jeweils geltenden Regeln, bevor
Sie einen COOLSHOT in einem offiziellen Turnier einsetzen.

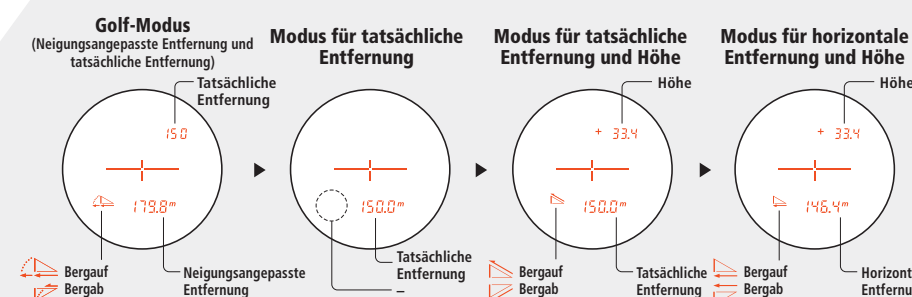
PROII LITE
STABILIZED STABILIZED

Großer Abstand der Austrittspupille ermöglicht auch
Brillenträgern eine einfache Nutzung

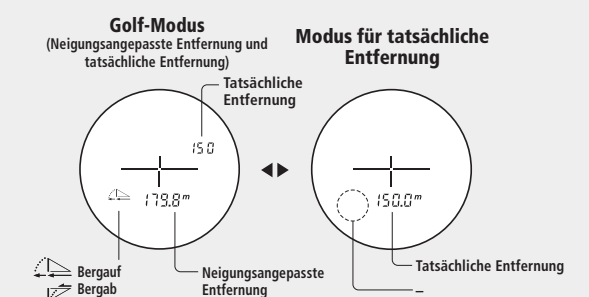
Wasserdicht (bis zu 1 m Tiefe für 10 Minuten) und
beschlagfrei; Batteriefach regenfest

Regenfest LITE
STABILIZED

Vier Messanzeigemodi PROII



Zwei Messanzeigemodi LITE



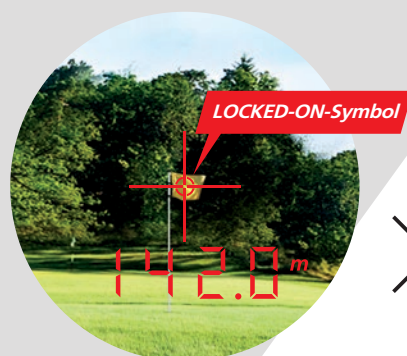
50i

Vielseitige Funktionen in einem sportlichen Gehäuse. Klare Benachrichtigungen durch visuelles Signal und Vibration.

COOLSHOT 50i



Dual LOCKED ON QUAKE: rotes LOCKED-ON-Symbol und kurze Vibration



Rotes LOCKED-ON-Symbol (🔴) wird angezeigt



Gehäuse vibriert

Bei der Messung von sich überlappenden Objekten wird durch das rote LOCKED-ON-Symbol im Sucher und eine kurze gleichzeitige Vibration angezeigt, dass die Entfernung zum nächstgelegenen Objekt gemessen wurde. Durch klares visuelles und haptisches Feedback wissen Sie auf dem Golfplatz sofort, dass die Entfernung zur Fahnenstange gemessen wurde, auch wenn sich im Hintergrund Bäume befinden.

* Einzelmessung: Bei der Messung von sich überlappenden Objekten wird durch das LOCKED-ON-Symbol (🔴) und eine kurze Vibration angezeigt, dass die Entfernung zum nächstgelegenen Objekt gemessen wurde.
Kontinuierliche Messung: Wenn sich die Anzeige auf ein näher gelegenes Objekt verschiebt, wird das LOCKED-ON-Symbol (🔴) angezeigt und das Gehäuse vibriert kurz.



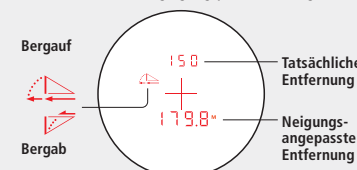
Über die ID-Technologie wird die neigungsangepasste Entfernung angezeigt (horizontale Entfernung \pm Höhe), die Ihnen die Einschätzung der nötigen Schlagweite erleichtert und auf hügeligen Golfplätzen hilfreich ist.

Die Anzeige für Messung der tatsächlichen Entfernung blinkt, wenn die ID-Technologie (Incline/Decline; Neigungskompensation) nicht verwendet wird

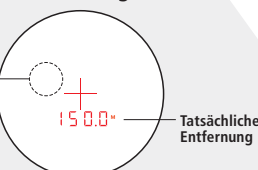
! Informieren Sie sich über die jeweils geltenden Regeln, bevor Sie einen COOLSHOT in einem offiziellen Turnier einsetzen.

Zwei Messanzeigemodi

Golf-Modus (Neigungsangepasste Entfernung und tatsächliche Entfernung)



Modus für tatsächliche Entfernung



• Im Gehäuse integrierter Magnet zur praktischen Anbringung an Golfcarts, Schlägern usw.

• Ideal zur Aufbewahrung zwischendurch

* Wenn Sie den Entfernungsmesser mit dem integrierten Magnet an metallischen Oberflächen anbringen, achten Sie auf einen sicheren und festen Sitz. Andernfalls kann er durch Vibrationen oder Stöße herunterfallen.
* Verwenden Sie den Entfernungsmesser nicht, wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ähnliche medizinische Geräte tragen. Ihr medizinisches Gerät könnte durch Magnetismus beeinflusst oder beschädigt werden.

Großer Abstand der Austrittspupille ermöglicht auch Brillenträgern eine einfache Nutzung

Einzel- oder kontinuierliche Messung (bis zu 8 Sekunden)

Regenfest

20 GII

Handliches, kompaktes und leichtes Modell.

COOLSHOT 20 GII



Kompaktes, leichtes Gehäuse

130 g leicht und handlich – passt beim Spielen in jede Hosentasche.

Einzel- oder kontinuierliche Messung (bis zu 8 Sekunden)

Wenn die Einzelmessung fehlschlägt, wird die Messung automatisch bis zu 4 Sekunden lang erneut durchgeführt, bis sie erfolgreich ist. Durch Gedrückthalten der Taste wird eine bis zu ca. 8 Sekunden lange kontinuierliche Messung aktiviert.



Kleines Gehäuse für bequeme Handhabung

Das ergonomische Gehäusedesign des COOLSHOT ermöglicht eine komfortable, stressfreie Bedienung.



Einsatz des Nahziel-Messmodus

Hochwertiges Monokular mit 6-facher Vergrößerung und Mehrschichtenvergütung für ein helles, klares Bild

Großer Abstand der Austrittspupille ermöglicht auch Brillenträgern eine einfache Nutzung

Regenfest

COOLSHOT
FUNKTIONEN IM VERGLEICH



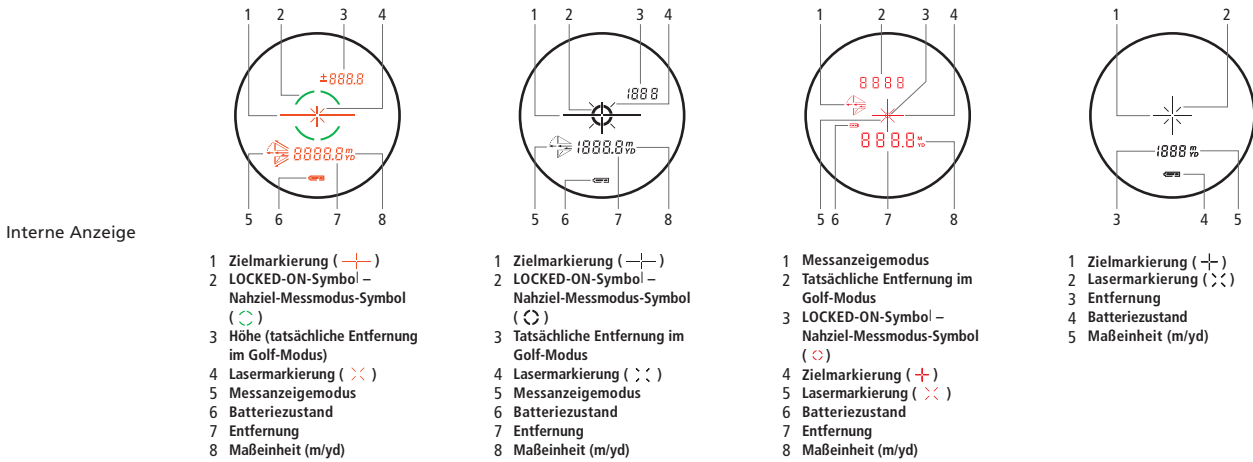
Richtwert für maximale Messentfernung zur Fahnenstange*	450 m	450 m	365 m	275 m
STABILIZED-Technologie	STABILIZED	STABILIZED	—	—
LOCKED-ON-Technologie	Dual LOCKED ON ECHO  Symbol (Grün)  Ton	LOCKED ON  Symbol (Schwarz)	Dual LOCKED ON QUAKE  Symbol (Rot)  Vibration	—
Interne Anzeige	 150.0 m Rot	 150.0 m Schwarz	 150.0 m Rot	 150 m Schwarz
Magnet	—	—	✓	—
ID-Technologie				—
Messreaktionszeit (HYPER READ)	ca. 0,3 Sekunden	ca. 0,3 Sekunden	—	—
Anzeige für Messung der tatsächlichen Entfernung				—
Messanzeigemodus	Golf-Modus (Neigungsangepasste Entfernung und tatsächliche Entfernung) Modus für tatsächliche Entfernung Modus für tatsächliche Entfernung und Höhe Modus für horizontale Entfernung und Höhe	Golf-Modus (Neigungsangepasste Entfernung und tatsächliche Entfernung) Modus für tatsächliche Entfernung	Golf-Modus (Neigungsangepasste Entfernung und tatsächliche Entfernung) Modus für tatsächliche Entfernung	Modus für tatsächliche Entfernung
Wasserdicht	Wasserdicht/ beschlagfrei	Regenfest	Regenfest	Regenfest

* Gemäß Messbedingungen und Referenzwerten von Nikon.

COOLSHOT
TECHNISCHE DATEN



Messbereich	7,5 m – 1090 m	7,5 m – 1090 m	5 m – 1090 m	5 m – 730 m
Messgenauigkeit*1 (tatsächliche Entfernung)	±0,75 m (bis 700 m Entfernung) ±1,25 m (700 m bis 1000 m) ±1,75 m (über 1000 m)	±0,75 m (bis 700 m Entfernung) ±1,25 m (700 m bis 1000 m) ±1,75 m (über 1000 m)	±1 m (bis 100 m Entfernung) ±2 m (100 m bis 1000 m) ±0,5 % m (über 1000 m)	±1 m (bis 100 m Entfernung) ±2 m (über 100 m)
Entfernungsanzeige: Schrittweite	Tatsächliche Entfernung (obere Anzeige): alle 1 m Tatsächliche Entfernung (untere Anzeige): alle 0,5 m Horizontale/neigungsangepasste Entfernung (untere Anzeige): alle 0,2 m Höhe (obere Anzeige): alle 0,2 m (bis 100 m Entfernung) alle 1 m (über 100 m)	Tatsächliche Entfernung (obere Anzeige): alle 1 m Tatsächliche Entfernung (untere Anzeige): alle 0,5 m Neigungsangepasste Entfernung (untere Anzeige): alle 0,2 m	Tatsächliche Entfernung (obere Anzeige): alle 1 m Tatsächliche Entfernung (untere Anzeige): alle 0,5 m (bis 1000 m Entfernung) 1 m (über 1000 m) Neigungsangepasste Entfernung (untere Anzeige): alle 0,2 m 1 m (über 1 000 m)	Tatsächliche Entfernung: alle 1 m
Vergrößerung	6-fach	6-fach	6-fach	6-fach
Effektiver Objekтивdurchmesser	21 mm	21 mm	22 mm	20 mm
Reales Sehfeld	7,5°	7,5°	6,0°	6,0°
Durchmesser der Austrittspupille	3,5 mm	3,5 mm	3,7 mm	3,3 mm
Abstand der Austrittspupille	18,0 mm	18,0 mm	17,0 mm	16,7 mm
Abmessungen (L x H x B)	100 x 75 x 42 mm	96 x 74 x 41 mm	100 x 75 x 38 mm	91 x 73 x 37 mm
Gewicht (ohne Batterie)	180 g	170 g	175 g	130 g
Stromversorgung	Eine 3-V-Lithiumbatterie (CR2) mit automatischer Abschaltfunktion (nach ca. 8 s)			
Wasserdichte Bauweise*2	Wasserdicht*3 (Batteriefach regenfest*4)/ beschlagfrei	Regenfest*4	Regenfest*4	Regenfest*4
EMC	FCC Teil 15 Interrubrik B Klasse B, EU: EMC-Richtlinie, AS/NZS, VCCI Klasse B, CU TR 020, ICES-003			
Sicherheit	IEC60825-1: Laserprodukt der Klasse 1M, FDA/21 CFR Part 1040.10: Laserprodukt der Klasse I			
Umwelt	RoHS, WEEE			



Je nach Form, Oberflächenbeschaffenheit und Art des anvisierten Ziels bzw. den Wetterbedingungen werden die Produktspezifikationen möglicherweise nicht erreicht.
*1 Unter Nikon-Messbedingungen. *2 Bei Regen ist eine Entfernungsmessung aufgrund von Störungen durch Tropfen unter Umständen nicht möglich. *3 Wasserdicht bis zu 1 Meter für 10 Minuten (nicht für den Unterwassereinsatz geeignet). *4 Regenfest – entspricht JIS/IEC-Schutzklasse 4 (IPX4) (unter Nikon-Testbedingungen). * Hinweis: Die Technologie für den Laser-Entfernungsmesser mit Neigungsmesser geht zurück auf das Nikon-Vermessungsgerät Total Station DTM-1. Die Total Station DTM-1 kam 1985 auf den Markt. Erstmals waren in einem hoch entwickelten elektronischen Vermessungsgerät Entfernungsmessung und Winkelmessung vereint, eine Technologie, die von der Nikon Corporation entwickelt wurde.

COOLSHOT



ACHTUNG

Bitte lese Sie vor Gebrauch Ihres Nikon-Produkts alle mitgelieferten Anleitungen, um einen sicheren und einwandfreien Betrieb zu gewährleisten. Schauen Sie niemals direkt durch optische Geräte in die Sonne. Dies kann zu Sehschäden oder Sehverlust führen.



Nikon Europe B.V. Tripolis 100, Burgerweeshuispad 101, 1076 ER Amsterdam, Niederlande www.europe-nikon.com
Nikon GmbH Tiefenbroicher Weg 25, 40472 Düsseldorf, Deutschland www.nikon.de
Nikon CEE GmbH Wagenseilgasse 5, 1120 Wien, Österreich www.nikon.at
Nikon GmbH Zweigniederlassung Schweiz (Egg/ZH) Im Hanselmaai 10, CH-8132 Egg, Schweiz www.nikon.ch
Nikon Vision Co., LTD 3-25, Futaba I-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 142-0043, Japan www.nikon.com/sportoptics

Gedruckt in der EU

